4 ALBERT EMBANKMENT LONDRES SE1 7SR

Téléphone: +44 (0)20 7735 7611 Télécopieur: +44 (0)20 7587 3210

Lettre circulaire n° 4574 26 mai 2022

Destinataires: Tous les Membres de l'OMI

Organisations intergouvernementales

Organisations non gouvernementales bénéficiant du statut consultatif

Objet : Communication du Gouvernement de la Fédération de Russie

Le Gouvernement de la Fédération de Russie a envoyé la communication ci-jointe*, datée du 25 mai 2022, en demandant qu'elle soit diffusée par l'Organisation.



En anglais seulement.

MISSION OF THE RUSSIAN FEDERATION TO THE INTERNATIONAL MARITIME ORGANIZATION (IMO)

Address: 37 Harrington Gardens,

ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ ПРИ МЕЖДУНАРОДНОЙ МОРСКОЙ ОРГАНИЗАЦИИ (ИМО)

Адрес: 37 Харрингтон Гарденс, Лондон SW7 4JU

Телефон Эл.почта

: +44 (0) 20 7 370 67 68 / 64

postpred@mintrans.ru

London SW7 4JU
Telephone : +44 (0) 20

E-mail

: +44 (0) 20 7 370 67 68 / 64 postpred@mintrans.ru

Ref. No. 003/206

The Mission of the Russian Federation to the International Maritime Organization (IMO) presents its compliments to the Secretary-General of the IMO and with the reference to the outcomes of the 35th Council's extraordinary session, as represented in C/ES/35/D, in particular in paragraph 3.2, on the "establishment, as a provisional and urgent measure, of a blue safe maritime corridor to allow safe evacuation of seafarers and ships" in the Black Sea and the Sea of Azov, as well as with reference to the outcomes of 105th session of the IMO Maritime Safety Committee, as represented in MSC105/WP.1/Rev.1, in particular in paragraph 2.20.1 on "the establishment of maritime corridors and the safe evacuation of seafarers from the affected area as a priority", and in addition to the information circulated by the IMO Circular letter No. 4543 of 28 March 2022, would like to inform of the following.

Considering the danger posed by the naval mines, the Russian side had expeditiously finished minesweeping operations in the port of Mariupol. As a result

H.E. Mr. Kitack Lim Secretary-General International Maritime Organization 4 Albert Embankment London SE1 7SR

Encl.: 1 page

of such measures, the hazard of sea mines has been eliminated in the area. This in turn has created a basis for safe merchant vessels departure from the aforementioned port.

In order to provide for safe exit of the said vessels from the port of Mariupol a humanitarian corridor has been established (sketch-map is enclosed). The corridor represents a 115-mile long and 2 mile wide safe marine traffic lane from the assembly area (RC-457) with 1.5 miles radius from the anchoring point No. 457 (46⁰55'N 36⁰29'E) to the exit area (RR-471) with 2 miles radius from the anchoring point No. 471 (45⁰08'N 36⁰31'E). The corridor starts its operation from 25 May 2022.

Due to shore navigational equipment being damaged the exit from the port of Mariupol and navigation up to the assembly area is planned to be conducted during daytime. Tug assistance will be provided..

In order to ensure the timely preparation of merchant vessels for the departure from the port of Mariupol, the Mission of the Russian Federation kindly requests the IMO Secretary-General to communicate the mentioned information to IMO Member States and International Organizations.

The Mission of the Russian Federation avails itself of the opportunity to renew to the Secretary-General of the International Maritime Organization the assurance of its highest consideration.

London, 25 May 2022

